



Ministry of Education



Canadian Heritage
Government of Canada

Goods and/or Services Received O.K.
[Signature]

RECEIVED
JUL 08 2008
FRENCH PROGRAMS

FINANCIAL REPORT/EVALUATION FORM DISTRICT GRANTS BASED ON STUDENT LEVEL DATA COLLECTION

School District # 23 Name of School District Central Okanagan

SCHOOL YEAR—2007/2008

TOTAL REGULAR FEDERAL FUNDS RECEIVED: \$225,721 ✓

Categories	Final Expenditures by Category of Federal \$	Additional Provincial Amount Allocated by SD \$	Total Expenditures Federal and Provincial \$
Immersion Learning Assistance Grant	\$0.00	\$	\$
Immersion Library Grant	\$4,494	\$	\$
Immersion Revitalization Grant	\$5,000	\$	\$
Learning Resources Grant	\$20,309	\$	\$
Teacher In-service Grant	\$8,510	\$	\$
Core French Supply	\$37,527	\$	\$
Immersion Supply	\$81,121	\$	\$
Immersion Growth	\$66,975	\$	\$
Socio-Cultural Grant	\$1,785	\$	\$
TOTAL EXPENDITURES	\$225,721	\$	\$

Money carried over from 2006/2007: \$26,894

IF APPLICABLE:

Indicate funds not expended to be carried over to next school year 2008/2009: \$0.00 ✓

Certified correct by signing officer:

[Signature]
 Title _____ Signature _____ Date July 08

EVALUATION FORM - REGULAR FEDERAL FUNDS

SCHOOL YEAR: 2007/2008

1. For each category identified on previous page, please give a brief description of how the federal funds were spent.

\$188,194 was allocated to the French Immersion schools to fund the categories listed below. Under the category headings, a description has been provided as to how the federal funds were spent.

2. How did these expenditures support the acquisition of Core French as a second language?

\$37,527 was allocated to all schools to fund the following categories:

Core French Supply

- Textbooks and teacher guides
- Maintenance of Core French programs

3. How did these expenditures support the acquisition of French Immersion as a second language?

Immersion Library Grant

- Purchase of fiction & non-fiction titles related to Lectures Engagés strategies
- Novels, DVD's, magazines, subscription to French newspapers
- Additional French books and magazines
- CBC radio topics for oral exams
- Materials, French novels

Immersion Revitalization Grant

- Enhancements to existing areas or new areas of support (.4 French Immersion LAT)
- Refurbish small storage areas to make an LAT classroom
- Enhancements to existing areas or new areas of support
- Shelving for the Library to create a separate section for French books and resources

Learning Resources Grant

- Math Makes Sense resources in French
- Science teaching resources, classroom recognition items, posters, blank CDs/DVDs for efolios, HACE resources, DVD players, French Gauss/Pascal tests, novel study packages, math resources
- New math resources for the new curriculum
- Student dictionaries for intermediate classes
- Each class purchased \$300 of French reading resources
- Purchase of CD for primary French Immersion parents

- Purchase of primary French Immersion/Core French program – AIM
- Textbooks, novels, historical documents

Teacher In-service Grant

- Teacher release time for collaboration
- Provide TOC time for teachers to attend workshops
- Teacher representative partially funded to attend APPIPC (provincial)/ ACPI (national) French Immersion teachers' conference

Immersion Supply

- Grade 9 science materials for French Immersion
- Supplies to maintain the FI program
- Additional supplies for school-wide activities e.g. Francophone Day

Immersion Growth

- Increase learning assistance/enrichment time for French Immersion
- Provide for additional materials in certain grades as enrolment increases
- Increased enrolment in French Immersion over past three years

Socio-Cultural Grant

- School assemblies
- Maple Sugar Man presentations
- French theatre at Rotary Arts Centre
- Les Flocons D'Alicia cultural event
- Idéline visiting author, Louise Tondreau-Levert



Ministry of Education



Canadian Heritage
Government of Canada

**FINANCIAL REPORT/EVALUATION FORM
DISTRICT GRANTS BASED ON STUDENT LEVEL DATA COLLECTION**

SCHOOL YEAR--2007/2008

TOTAL ADDITIONAL FEDERAL FUNDS RECEIVED: \$48,410

Categories	Final Expenditures by Category of Federal \$	Additional Amount Allocated by Provincial SD \$	Total Expenditures Federal and Provincial \$
Core French Resources	\$5133	\$	\$
Immersion Dispersion Grant	\$0.00	\$	\$
TOTAL EXPENDITURES	\$5133	\$	\$
Carry forward	\$43,277		

TOTAL SPECIAL GRANTS FEDERAL FUNDS RECEIVED: \$57,942 ✓

Categories	Final Expenditures by Category of Federal \$	Additional Amount Allocated by Provincial SD \$	Total Expenditures Federal and Provincial \$
Professional Development	\$5476	\$	\$
E-Learning	\$30,000	\$	\$
TOTAL EXPENDITURES	\$35,476	\$	\$

IF APPLICABLE:

Indicate funds not expended to be carried over to next school year 2008/2009: \$22,466 ✓

Certified correct by signing officer:		
<i>Dircey Inoue</i>	<i>Dircey Inoue</i>	<i>July 2008</i>
Title	Signature	Date

EVALUATION FORM - ADDITIONAL FEDERAL FUNDS

SCHOOL YEAR: 2007/2008

1. Please give a brief description of additional federal fund expenditures.

Core French Resources

- DVD players
- Enhanced existing programs and/or expand programs
- Purchased additional games, etc.

2. Please mark the appropriate boxes. In the 2007-2008 school year, our school district offered:

New Core French classes - none

Specify: _____

New French Immersion classes

Specify: In 2007/2008 our district had an increase of 22 students which would equate to one new class.

New French Immersion programs – none

Early Immersion Late Immersion

Specify: _____

New activities for second language students - none

Specify: _____

EVALUATION FORM – PROFESSIONAL DEVELOPMENT AND E-LEARNING GRANTS

SCHOOL YEAR: 2007/2008

1. Please give a brief description of professional development and e-learning expenditures.

Professional Development

- APPIPC workshop
- Workshops on assessment
- Teacher resources on quality assessment
- Release time for FI teachers to share literacy and numeracy information and initiatives
- Collaboration with teachers on AFL literacy activities
- Copies of Lecture Engagés for use as teacher resource in classroom
- Release of French Immersion teachers to do Alpha-Jeunes reading assessments
- Workshop for AIM program
- Release of French Immersion teachers to plan and collaborate
- Provide release time for mentorship - teachers observing each other
- Pay for TOCs for release time for Professional Learning Communities

E-Learning Grant - KLO Middle School

- LCD projectors, memory sticks, video cameras, release time for teacher planning, researching appropriate websites

2. In the 2007/2008 school year, our school district offered:

___ Professional Development Activities

Specify: see above

___ E-Learning Activities

Specify:

KLO Middle School offered the iLearn program to all French Immersion students. This program allows each student the use of an individual laptop computer for all their core subjects.



SCHOOL DISTRICT No. 23

(CENTRAL OKANAGAN)

1940 Underhill Street, Kelowna, B.C. V1X 5X7

Tel. (250) 860-8888 Fax (250) 860-9799

Website: www.sd23.bc.ca

"Together We Learn"

July 8, 2008

Ms. Britta Gundersen-Bryden, Manager,
French Programs
PO Box 9160 Stn Prov Govt
Victoria, BC V8W 9H4

Dear Ms. Gundersen-Bryden:

The completed **Financial Report/Evaluation Form: District Grants Based on Student Level Data Collection, 2007/2008** is attached as you requested. I trust that it is appropriate for your purposes.

If additional clarification is required, please contact me.

Sincerely,

Clara Sulz,
Director of Instruction K - 12
(responsible for French Programs)

CS/lp
Encl.

c.c. Mike Roberts, Superintendent of Schools
Eileen Sadlowski, Director of Finance

1917

1918

1919

Couture, Nicole M EDUC:EX

From: Linda Paziuk [lpaziuk@sd23.bc.ca]
Sent: Tuesday, July 8, 2008 1:20 PM
To: brittagundersenbryden@gov.bc.ca
Cc: Couture, Nicole M EDUC:EX; Eileen Sadlowski; Mike Roberts
Subject: French funding report
Attachments: cover letter with report.pdf; 2007-2008 French funding report.pdf

Hi Britta,

Attached is our financial report regarding the 2007/2008 French Funding.

If additional clarification is required please contact us.

Regards,

Linda Paziuk
Secretary to
Clara Sulz, Director of Instruction
SD #23 (Central Okanagan)
phone: 470-3227
fax: 870-5027
email: lpaziuk@sd23.bc.ca

